Пам'ятайте про Україну!

# СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація "Svoboda" 30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036
УНСоюз (201) 451-2200

РІК XCII Ч. 42. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ВІВТОРОК, 5-го БЕРЕЗНЯ 1985 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, MARCH 5, 1985 No. 42. VOL. XCII

# „...ТОДІ МОВ ДУБ, ЩО ВИРІС ГІНКО, ЗАВИСОЧІВ, УСТАВ ЧУПРИНКА...”

## Комітет „Монте Касіно” приспішує збірку матеріялів

Ню Йорк. — В неділю, 10-го лютого ц.р. Український Студентський Комітет „Монте Касіно” відбув сходини в приміщеннях Фундації УВУ, на яких намічено плян праці на найближчий час.

УСКМК стоверо за ініціятивою проф. Петра Гоя 14-го вересня 1984 року як секцію Інституту Української Мартирології при Фундації Українського Вільного Університету. Першу Управу КСКМК оформлено із слідуючих студентів: Петро Матіяшек, голова; Марта Дичок, заступники голови і представник на Канаду; Ліда Чорна, секретар, і попрошено проф. П. Гоя на дорадника комітету.

Члени цієї Управи були учасниками четвертої з черги студійної поїздки Фундації УВУ „Стежками Батьків по Европі”. В рамках цієї поїздки 28-го липня 1984 року вони відвідали славне побоєвище Монте Касіно і „Польський цвинтар поляглих вояків”, членів Другого корпусу під проводом генерала Владислава Андерса. Це одна із найважливіших битв на південному фронті проти гітлерівської Німеччини.

На цвинтарі є 1,051 могил поляглих вояків з Другого корпусу в боротьбі за Монте Касіно.

Зворушені численністю українських імен та огірчені тим, що українських вояків відповідно не вшановано, національно не визнано за життя ані навіть по смерті, студенти, учасники Стежками Батьків, відмовили молитву, склали вінок, китицю свіжих квітів, поставили малий український прапорець та прирекли справити цю несправедливість. Повернувшись з подорожі оформлено комітет і почато працю збирання матеріялів.

На сходинах рішено приспішити збирання матеріялів, а головне почати збирати реєстр ще живих українських вояків армії Андерса.

По інформації в справі збірки матеріялів слід звертатися на адресу: Ukrainian Students Monte Casino Committee, 203 Second Ave., New York, N. Y. 10003.

## *Канадські учні слухають про голод в Україні*

Едмонтон, Альта (К.). — На запрошення вчителів католицьких шкіл у провінції Альберті, д-р Яр Славутич, професор-емерит Альбертського університету, зробив кілька доповідей для учнів 9-10 кляс, що вивчають у новоствореному предметі економіку світу.

Д-р Славутич як свідок голоду, який він пережив, розказав учням та вчителям як Москва зорганізувала голодомор в Україні, внаслідок чого померло сім мільйонів селян. Доповідач навів також факти масового нищення української інтелігенції: протягом 1930-их років зліквідовано щонайменше 250 українських письменників — мозок нації — та знищено тисячі священиків і закрито майже всі церкви в Україні, а залишено лише кілька на показ.

Учні вислухали доповіді д-ра Славутича з великим зацікавленням і признанням для нації, що бореться проти комунізму, за свою державну незалежність. Запляновано нову серію таких доповідей по інших школах провінції Альберти.

## Сахаровські переслухання відбудуться цього року у Лондоні

Лондон, Англія. — П'яті з черги міжнародні сахаровські переслухання відбуватимуться в цьому році в Лондоні, Великобританія, 10-го і 11-го квітня у Лондонському пресовому центрі.

Головною ціллю цих переслухань є задокументувати зізнання свідків про порушення прав людини в Совєтському Союзі і встановити чи уряд СССР дотримується постанов Гельсінкських угод, а якщо ні то в якій ділянці він їх порушує.

Екзекутивний комітет, який займається підготовою цих переслухань інформує, що вступну промову під час відкриття переслухань виголосить цього року Сімон Візенталь, відомий жидівський активіст, голова Центру розшуків за воєнними злочинцями, головне бюро якого знаходиться у Відні.

Серед свідків є такі відомі прізвища, як Людмила Алексєєва, Пол Зігарт, Еліот Ейбрамс, Богдан Нагайло та 18 інших осіб. Про совєтську політику і її зміни після Гельсінкських угод говоритиме відомий совєтолог проф. Пітер Реддавей і можливо інші доповідачі.

Після кожної сесії відбудеться виміна думок між доповідачами-свідками і дискусія над порушеними питаннями.

*Микола Щербак*

### *З ПОЕМИ "ГЕРОЇ"*

*...Тоді, мов дуб, що виріс гінко,*
*Зависочів, устав Чупринка,*
*Правицю праведну простяг —*
*І синьо-жовтий рідний стяг*
*Залопотів, замайорів*

*На сонці, в шумі яворів,*
*На полонині голубій —*
*УПА ішла у бій, у бій!..*

*У сніжну стужу ворог лютий,*
*В залізо й панцери закутий,*
*Розкрив заховану криївку...*

*Буй-туром лютував Чупринка,*
*Вергав вогненно скоростріл,*
*Де все дрижало — гори й діл...*

*Та хижий ворог в бурі злив*
*Залізом бункера залив*
*І Генерала спопелив,*
*Стоптав, зрівняв з землею ліс,*
*І попіл розметав, розніс...*

*Дарма регочеш, чорний кате!*
*Той попіл кличе до відплати!*
*Він жевріє і дні, і ночі,*
*Він в грудях б'є, в серцях стукоче!*



**Генерал Роман Шухевич (Тарас Чупринка)**
**Головний Командир Української Повстанської Армії**
**17 липня 1907 — 5 березня 1950**

## В. ЩЕРБИЦЬКИЙ І СОВЄТСЬКА ДЕЛЕҐАЦІЯ ПРИБУЛИ ДО ВАШНҐТОНУ

Вашінгтон. — Совєтська делегація, яку тим разом очолює член Політбюра і перший секретар комуністичної партії України Володимир Щербицький, прибула у неділю, 3-го березня ц.р., до Вашінгтону. З огляду на поліпшення американсько-совєтських відносин і заплановані переговори в Женеві у справі зменшення стратегічної нуклеарної зброї, зокрема міжконтинентальних ракет і ракет середнього засягу, В. Щербицького і супроводжаючих його осіб вітають у столиці З'єднаних Стейтів Америки на рівні голови держави, подібно як вітали 12 років тому Леоніда Брежнєва, першого секретаря ЦК КПСС і голову Президії Верховної Ради СССР.

Згідно з вашінгтонськими інформаціями, В. Щербицький зустрінеться з президентом Рональдом Реґеном, правдоподібно в четвер, 7-го березня, буде гоноровим гостем в Капітолі і окремо розмовлятиме з лідерами республіканської більшости і демократичної меншости в Сенаті, сенаторами Робертом Долом і Робертом Бирдом, а також із спікером Палати Репрезентантів Робертом П. О'Нілом. Передбачається його зустріч з представниками засобів масової інформації, правдоподібно у Крайовому пресовому клюбі.

Політичні спостерігачі кажуть, що на летовищі Ендрус біля Вашінгтону Щербицького і його делегацію зустріли високі речники Державного департаменту з Джордом Шулцом у проводі і, що з його короткого слова виголошеного на летовищі виглядає, що він привіз з Кремля дуже поважні пропозиції для Адміністрації президента Р. Реґена, може навіть пропозицію про повне відновлення політики детанту. У політичних колах не виключають, що візита В. Щербицького є тісно пов'язана з боротьбою за владу в Кремлі між молодшими і старшими членами Політбюра. Немає сумніву, що Щербицький, протеже покійного Л. Брежнєва, належить до так званої старшої кремлівської „мафії”, яку тепер в Політбюро репрезентують голова Ради Міністрів СССР Ніколай Тіхонов і міністер закордонних справ Андрей Ґромико, хоч не виключають, що він тепер підтримує Міхаїла Ґорбачова.

Знавці підсовєтської проблематики взагалі думають, що з візитою В. Щербицького треба пов'язувати цілий комплекс проблем, в тому числі проблеми внутрішніх труднощів в СССР у зв'язку з подіями і рухами в поодиноких республіках, одною з найбільших, і тому може найбезпечніших, є Українська ССР. Можливо, що вибір Щербицького на голову делегації взагалі не є припадковим, а заздалегідь запланованим за кремлівськими мурами. У Вашінгтоні проблема України розглядається тепер дещо по іншому і це турбує совєтських лідерів чимало. Крім того вашінгтонські політичні аналітики думають, що поїздка В. Щербицького до ЗСА і А. Громика до Італії і Еспанії минулого тижня є тісно пов'язана з пляном Москви за всяку ціну добитися припинення дослідів над американською космічною зброєю і тим самим знищити стратегічну оборонну ініціятиву Р. Реґена.

## АМЕРИКАНСЬКА ЕКОНОМІКА ЗРОСТАЄ

Вашінгтон. — Як подає Департамент торгівлі ЗСА, сума головних економічних показників зросла в січні на 1,7 відсотка, що є найбільшим місячним зростом за останні 19 місяців. „Це певна ознака того, що 1985 рік буде добрим роком”, — сказав економіст банку Мануфекчурерс Гановер траст Марк Головен.

В число головних економічних показників входить купівля нових продуктів і матеріялів, нові кредити, ціни на вартісні папери, створення нових підприємств, обсяг будівництва, безробіття та деякі інші.

Коментуючи дані департаменту торгівлі про січневий економічний ріст, речник Білого Дому Марлін Фіцвотер сказав: „Економічний горизонт дуже ясний”. Він передбачив, що ріст економіки в цьому році може перевищити минулорічний на 6,9 відсотка, хоч песимісти вважали, що економіка не може розвиватися такими ж темпами два роки підряд.

Нині економісти вважають, що ріст економіки в першому кварталі буде становити 4 відсотки і що в другому кварталі він, можливо, досягне 8 відсотків.

З особливим оптимізмом чекають другого кварталу будівельники. „Сила економіки виявиться весною”, — сказав у розмові з репортером газети „Ню Йорк Таймс” економіст будівельної компанії.

## ЧЛЕНИ ДЕМОКРАТИЧНОЇ ПАРТІЇ ХОЧУТЬ ЗМІНИ

Вашінгтон. — У Демократичній партії твориться тепер нова група з активних в Конгресі представників партії з південних і західніх стейтів, яка заповіла, що буде провадити дорадчий комітет для плянування політики Демократичної партії.

В часі пресової конференції в Капітолю організатори дорадчого тіла провідників демократів заявили, що вони мають велику підтримку своїх членів, які займають пости в різних урядах і що їх ціллю є створити порозуміння поміж усіма тими провідниками з демократичного табору, які мають вплив на хід політичних подій в країні. Тепер дорадчий комітет включає 10 губернаторів, 14 сенаторів і 17 членів Палати Репрезентантів. Більшість з них вважає, що Демократична партія повинна взяти тепер більше консервативний напрям з уваги на величезну перемогу в останніх виборах Роналда Реґена і його консервативних погля дів, які мають багато прихильників в ЗСА. Тому, група, яка тепер створилася буде заохочувати до більшої активности таких демократичних провідників, які мають помірковані погляди, щоб із серед них вибрати евентуальних кандидатів на президента та інші пости. Наразі у створеній групі майже немає негритянських демократів, але ініціятори заповідають поширення складу.

Теперішній голова Демократичної партії Пол Дж. Кирк сильно виступає проти новоствореного комітету, уважаючи, що він викличе ще більший поділ у рядах Демократичної партії та ще більшу різницю в поглядах її впливових членів. Ніякої однак публічної заяви в цій справі він не зробив, як також мовчать інші лідери партії.

В найближчих днях має відбутися нарада членів Демократичної партії у Вест Вірджінії, яка однак в більшості буде закрита для кореспондентів.

## *В СВІТІ*

**СОВЄТСЬКОГО ЛІДЕРА** Константина Черненка вже другий раз показали на совєтській телевізії у поганому фізичному стані, але тим разом він дещо краще виглядав, як при голосуванні до Верховної Ради СССР. Усі фотографії генерального секретаря ЦК КПСС і голови Президії Верховної Ради є ретушовані, особливо ті, які поміщує опісля преса і, як звернули увагу спостерігачі, він все ще стоїть біля бюрка, крісла, шафи, значить потребує опертя. Віктор Гришін вітав Черненка від імені московської округи і вручив йому, як і перший раз, китицю квітів. Так як і раніше, телевізійні заповідачі не повідомили де ця подія мала місце.

**ПІСЛЯ УСПІШНИХ РОЗМОВ** в Італії з лідерами тамошнього уряду і авдієнції в Папи Івана Павла II, Андрей Ґромико, міністер закордонних справ СССР, відвідав також Еспанію і намовляв соціялістичних лідерів, які тепер є при владі в тій країні, щоб вони підтримали Москву у її намаганні знищити стратегічну оборонну ініціятиву президента Роналда Реґена. Як відомо, правдоподібною причиною совєтської погоджености на відновлення переговорів про зменшення арсеналів нуклеарної стратегічної зброї були американські успішні досліди і навіть випробування нової космічної протиракетної зброї. Візита Громика збіглася з візитою американського речника Вернона Волтерса, який розмовляв перед тим з прем'єр-міністром еспанського уряду Філіпом Ґонзалєсом. Совєтський міністер також зустрічався з Ф. Ґонзалєсом і міністром закордонних справ Фернандом Мораном, який опісля заявив кореспондентам, що Еспанія не займатиме офіційного становища до американської космічної зброї.

**МІНІСТЕР ОБОРОНИ** прокомуністичного сандіністського уряду Нікараґуа Гумберто Ортеґа, брат теперішнього „президента” тієї держави Даніеля Ортеґи, зарядив частинну мобілізацію молоді до війська, починаючи від 16-го року життя. Після короткого військового вишколу сандіністи, подібно як їхні товариші на Кубі і в Афганістані, висилають недосвідчене юнацтво у бої проти повстанських частин. Г. Ортеґа, користуючись совєтськими „революційними” гаслами, заявив, що це „почесний обов'язок молоді обороняти батьківщину перед висланцями капіталізму” і погрозив, що ті, які ухилятимуться від цього обов'язку будуть покарані тюрмою. У повідомленні сказано, що молоді люди народжені 1-го січня 1967 року повинні негайно зголоситися у своїх воєнних округах.

**ПІСЛЯ ТОГО, ЯК** ізраїльські і ливанські військові частини зударились на території південного Ливану, одні і другі почали розбудовувати оборонні укріплення у страху перед несподіваним нападом. Ливан вміжчасі вніс скаргу до Ради Безпеки Об'єднаних Націй, вимагаючи негайного обмеження рухів ізраїльського війська на окупованій території, або виведення його з Ливану, але проти всякої резолюції в цій справі голосуватимуть ЗСА, а може й інші країни, члени Ради.

**ЗАХІДНІ КОРЕСПОНДЕНТИ** інформують з Варшави, що польські робітники, зорганізовані в урядовій профспілці, і ті, які підтримують заборонену профспілку „Солідарність”, не задоволені маніпуляціями уряду Войцеха Ярузельского, який, хоч тимчасово відкликав підвишку цін на харчові продукти, але рівночасно дав до зрозуміння що такі підвишки будуть введені в життя поступово. У деяких фабриках робітничі спілки організували навіть без порозуміння і дозволу урядових й партійних чинників, збори робітників і голосно обговорювали цю преважливу для робітництва проблему.

**НЕВІДОМІ ТЕРОРИСТИ**, правдоподібно агенти лівійського диктатора Муаммара Каддафі, тяжко поранили на вулицях Відня колишнього лівійського амбасадора Еззедліна Ґаламсі який був в 1981 році звільнений із свого посту за те, що він не погоджувався з терористичною діяльністю лівійців за кордоном. Речники австрійської поліції здогадуються, що Ґаламсі правдоподібно знав особисто терористів і тому комісаріят поліції у Відні наказав стерегти шпитальну кімнату з надією, що поранений виживе і допоможе поліції розкрити нелегальну діяльність лівійських терористів.

## *В АМЕРИЦІ*

**ГУБЕРНАТОРА ЛУЇЗІЯНИ** Едвина Едвардса оскаржують за корупцію і це може викликати в політичному житті того стейту великі труднощі. Е. Едвардса посуджують за те, що він отримав 2 мільйони долярів хабара від компанії, яка займається плянуванням і порадами при будові лікарень.

**У ЧЕТВЕР, 28-ГО ЛЮТОГО** ц.р., розпочався страйк юнії робітників відомої летунської кампанії Пан-Амерікен. Це викликало негайно хаос у полетах цієї лінії по цілому світі та тисячі пасажирів втратили можливість подорожі. Сподіються, що страйк буде тривати довго, але обмежена кількість літаків у міжнародних полетах працює з допомогою різних урядовців Пан-Ам.

**З ДНЕМ 1-ГО БЕРЕЗНЯ** ц.р. в стейті Ню Джерзі входить в дію закон, який зобов'язує конечно вживати в автомобілях на передніх сидженнях забезпеченеві пояси. За невживання їх грозить кара 20 дол. Ню Джерзі це другий після Ню Йорку стейт, який впровадив в життя закон про вживання поясів в часі їзди автомобілем.

**ПОНАД 200 ПРОВІДНИКІВ** церков католицької, протестантської та жидівської запротестували у Президента проти „скандальної” політики у відношенні до чужинців з країн Південної Америки, що перебувають на терені ЗСА. Вони просять, щоб Уряд перестав висилати їх з терену ЗСА, як також, щоб не карати тих релігійних провідників, які їх переховують у своїх церквах чи інших місцях.

**ОКРЕМА КОМІСІЯ** Палати Репрезентантів запропонувала прискорити затвердження в цілості закону про кредити для фармерів, щоб в цей спосіб не допустити до опозиції поодиноких сенаторів проти того закону.

**МЕЙОР НЮ ЙОРКУ** Едвард Кач розпочав акцію проти водіїв автомобілів, які паркують на вулицях міста, маючи вже по чотири, а то й більше кар за недозволене паркування, що їх вони досі не заплатили.

**ПРЕЗИДЕНТ РОНАЛД РЕҐЕН**, промовляючи на полуденку представників приватних шкіл, обороняв своє обмеження фінансових допомог для учнів, мотивуючи це тим, що найбільшою проблемою американського шкільництва є тепер зменшити в школах кількість злочинів і вживання наркотиків. Він заявив, що доручає новому головному прокураторові Едвинові Місові розглянути негайно всі можливості змінити закон, який обмежує авторитет учителів і адміністраторів шкіл і не дозволяє їм вживати дисциплінарних засобів у відношенні до учнів.

**ПРОКУРАТОР ДИСТРИКТУ** Менгеттену Роберт Морґенто розглядає тепер чи славний своїм вчинком у грудні Бернард Ґец, не стане перед другим оскарженням на підставі звукозаписів, які зроблено після його арештування в Ню Гемпшир.

## *Плянують демонстрацію в Ню Йорку 8-го березня*

Джерзі Сиґі, Н. Дж. — Редакцію „Свободи” відвідали представники Осередку ТУСМ в Ню Йорк Михайло Гнатишин, Петро Плісак, Ліда Микитин і Ярослав Куземчак, голова, щоб поінформувати точніше про пляновану ними демонстрацію в Ню Йорку біля совєтської місії до ОН, при 67-ій вулиці та Лексингтон авеню, в п'ятницю, 8-го березня ц.р.

Як відомо, така акція була запляновна Управою ТУСМ в ЗСА на цілому терені в обороні Юрія Шухевича і ця демонстрація в Ню Йорку мала первісно лише таку ціль. Однак вміжчасі прийшли вістки про відвідини в ЗСА Володимира Щербицького, члена Політбюра і секретаря комуністичної партії України, який очолює совєтську делегацію та буде перебувати в ЗСА в часі між 4 і 8-им березня ц.р. З уваги на цей факт, організатори акції в обороні Юрія Шухевича рішили поєднати пляновану на 8-го демонстрацію з приїздом В. Щербицького та виступити ще сильніше проти совєтського режиму, речником якого є В. Щербицький. Впродовж цілого дня 8-го березня плянують члени ТУСМ різні акції на терені міста Ню Йорку, щоб ними звернути увагу публічної опінії на ролю В. Щербицького і членів його делегації. Того самого дня будуть також висилати відповідні змістом телеграми до президента Роналда Реґена і державного секретаря Джорджа Шулца з протестами проти офіційних



**В редакції „Свободи” (зліва): М. Гнатишин, П. Плісак, Л. Микитин і Я. Куземчак.**

*(Закінчення на стор. 4)*

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Svoboda USPS (30-420 ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Subscription: 1 year — $40.00, 6 months — $22.00, 3 months — $12.00
UNA members: $7.50 — 6 months, $15.00 — 1 year. Change of address - $1.00. Make check or money order payable to "Svoboda"
Postmaster: Send address changes to
Svoboda • P.O. Box 346 • Jersey City, N.J. 07303
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

## Леґенда збройного чину

Дня 5-го березня 1950 року згинув у бою в лісі у Білогорщі, недалеко Львова Роман Шухевич-Чупринка, головний командант Української Повстанської Армії в часі від 21-го січня 1944 року до тієї своєї геройської смерти. „Ассошіейтед Пресс" подала вістку про його смерть щойно 2-го листопада 1950 року. Він не був одиноким, який наклав головою за те, що був смертельним ворогом большевицької Московщини і ділом, а не словом боровся за визволення України. Поминаючи жертви визвольної війни включно з чотирокутником смерти, поминаючи мільйони жертв „голодової облоги" у 30-их роках в Україні, коли-то Москва винищила всю верству українського хліборобства, щоб зробити їх колгоспними невільниками і поминаючи всіх тих, які погинули на Соловках і всіх інших ҐУЛаґах та „психушках", московсько-большевицький терор ганявся і за окремими ворожими Москві активістами. 25-го травня 1926 року згинув з рук Шварцбарта на розі двох вулиць Парижу Симон Петлюра. 23-го травня 1938 року згинув від бомби у пуделку з ціґарами Євген Коновалець, після зустрічі з провокатором-терористом Яценком-Валюхом, 15-го жовтня 1959 року згинув від пострілу затруєної голки у Мюнхені Степан Бандера, 17-го жовтня 1957 року такою самою смертю загинув Лев Ребет, обидва з рук большевицького аґента Б. Сташинського. Не всі вони були того самого формату і не кожний з них відіграв в історії України таку саму ролю. Але всіх їх в'язала спільна нитка: ворожости супроти большевицької Москви і вірність ідеї збройної боротьби за привернення Україні втраченої державности. Проти одних Москва висилала вбивників-терористів, проти Романа Шухевича — Тараса Чупринки вислала цілу армію під командуванням перекінчика генерала Ковальчука, який у своєму наказі велів „ліквідувати рештки націоналістичних банд". Ворогам удалося зліквідувати ті „банди", бо Українська Повстанська Армія, існуюча фактично від лютого 1942 року, від першої протибольшевицької формації „Поліська Січ", яка перша прийняла назву Української Повстанської Армії, не могла виграти війни на три фронти — проти Польщі, гітлерівської Німеччини і сталінської Московщини. Але із ліквідацією УПА і переходом її решток на Захід не пропала їхня ідея: від створення леґіону Українських Січових Стрільців у 1914 році почерез існування Української Галицької Армії Дійової Армії УНР і Карпатської Січі, аж до створення і загину останніх українських військових формацій вже за Другої світової війни — Першої Української Дивізії „Галичина" й Української Повстанчої Армії — всі вони створили леґенду збройної боротьби, яка є тією рушійною силою українського визвольного руху, якої не всилі перемогти ніякі пекельні сили.

Українська Повстанча Армія, надпартійна, позаобласна, всеукраїнська формація, має вже величеньку літературу. Є твори поважні, наукові, є маса вартісних споминів, є книжки видатних діячів, є й полемічна література, серед якої різні видання підписані криптонімами та стоять на межах пасквілю, є вже й дослідники, які вміють відділяти кукіль друкованого слова від здорового зерна. Немає сумніву, що найповажнішим твором є „Літопис Української Повстанчої Армії", виданий в Торонто, Канада. Від 1976 року до 1982 року появилося вже дев'ять томів цієї книги, разом 2,861 сторінок і ще далеко до кінця того епохального твору.

В „Історії Українського Війська", видання Івана Тиктора у 1953 році у Вінніпеґу, 840 сторінок, є поважний науково-виготовлений нарис проф. Лева Шанковського „Українська Повстанча Армія", стор. 653 до 822. Є книжки Миколи Лебедя, („УПА"), спомини Т. Бульби Борівця („Армія без держави") є в чому порпатися дослідникам. А з усієї цієї літератури кожний дослідник мусить прийти до висновку, що залишився величний пам'ятник у постаті творчої леґенди. Роман Шухевич — Тарас Чупринка згинув у силі віку. Його син Юрій по нинішній день карається в СССР за те тільки, що не хоче виректися свого геройського батька. А батько був насправді лицарем без плями. Своїм віщим духом сказав те, що актуальне і на нинішній день: „...У світі ще не заіснував мир. Революційні рухи поневолених народів та протиріччя між західними державами і СССР зростають. Росте в усьому світі свідомість, що несе з собою „диктатура пролетаріяту", голошена з Кремля. Ряди борців проти східнього сатрапа ростуть. Це все створює сприятливі умовини для нашої дальшої боротьби і наближає момент розвалу СССР..."

У роковини смерти того лицаря-героя, який ще за свого життя став леґендарною постаттю, схилім голови в пошану його тіням. Колись здвигнуть йому у визволеному Києві пам'ятник і пам'ятник буде поставлений на місці його геройської смерти.

Ф. Лукіянович

## ПОВОРОТ НЕБАЖАНИХ КУБИНЦІВ

На весні 1980 року Фідель Кастро повідомив, що кубинці, які бажають виїхати, можуть це зробити без перешкод, на що тодішній президент ЗСА Джіммі Картер заявив що „ЗСА, одвічна колиска всіх гноблених та переслідуваних, і тому ця країна відкриє їм гостинні двері". І справді Кастро відкрив двері в'язниць, заведень для умово хворих і усякого шумовиння, які скористали із цієї одноразової нагоди. Так, від 16-го квітня до 16-го червня 1980 року всіма засобами водного транспорту плила до Кі Вест, Фльорида, кубинська фльотилія. Офіційно зареєстровано 118,000 біженців, неофіційно кажуть, що їх прибуло 125,000.

Це зробив президент Картер, щоб здобути голос еспанськомовної меншости в надходячих виборах. У той час у ЗСА інфляція досягала свого вершка, безробіття перевищило 8 відсотків напливали із Гаїті втікачі і ці біженці зовсім не були впору. Ну, але ж тут вибори!

### Різниця між европейцями та кубинцями

Після Другої світової війни, в роках 1946-50 сотні тисяч европейських еміґрантів прийняли гостинні ЗСА. Всі ці біженці перейшли строгу перевірку та мусіли мати запевнення на працю та спонзора, що у більшості випадків було фікцією, стягали одні одних. Згідно звітів Служби Еміґрації та Натуралізації, вони без труднощів включились в систему життя ЗСА.

Не те із кубинцями, бо їх на базі у Кі Вест дуже поверховно перевірювали та літаками відправляли до чотирьох фортів-таборів збройних сил ЗСА, а саме летунської бази в Елджин, Фла., Форт МекКой, Вискансин, Форт Чеффі, Аркенсо, та Індієнтавн Ґеп, Па.

Щоб випустити їх із табору, так як і европейських біженців, слід було доставити покликання на працю або спонзора. Але ті, яких витягнули із таборів, зчаста не могли знайти затруднення, із-за браку знання мови, браку вишколу чи безробіття і вони створили проблему бо не хотіли вертатись до таборів, але не мали праці. Інші, які знайшли тимчасове сезонове затруднення в гірських або морських заведеннях чи працю, при зборі овочів та ярини, знайшлись на безробітті і держава чи стейти мусіли ними опікуватись.

### Злочинність

Більшість кубинських біженців-це були чоловіки віком від 20-40 років, які залишили своїх жінок та дітей із тим, що, знайшовши працю, спровадять їх. Але праці не було, прийшло розчарування і так поволі зродилась категорія „десперадос".

Після декількох тижнів перебування у таборі злочинні елементи зорганізувались у банди, нападали на місцеве населення, грабували їхнє майно і знасилували жінок. Населення протестувало та почало озброюватись для самооборони. Вістки про злочини дістались до преси і потенціяльні працедавці про це прочитавши, відмовлялись затруднювати кубинців.

Згодом злочинні елементи зчиняли заворушення. Так, наприклад, в Індієнтавн Ґеп тільки в серпні 1980 року відбулись чотири заворушення — одне на тиждень, в яких було сім ранених, один вбитий; тоді заарештовано 87 кубинців та ув'язнено. Усі ці акти злочинства довели до того, що бараки обгороджено колючим дротом та поставлено озброєну сторожу.

### Повітряне піратство

Кубинці незвиклі до суворого клімату Вискансин чи Пенсильванії, з'їжджалися до соняшної Фльориди та жили в умовах нижчих звичайного рівня. Праці не було і злочини, грабунки та напади у Фльориді потроїлися.

Носталгія за родиною, бажання, щоб дістатись назад до Куби, наштовхували цих із категорії „десперадос" доконати десятки актів летунського піратства.

Так, наприклад, тільки лиш на протязі одного тижня, із летовищ Фльориди доконано шість актів піратства із домаганням-осісти у Гавані. Лукаво підсміхався Кастро на такі спроби мовляв, а бачите що таки в Кубі вам слід жити.

Декілька днів пізніше пірати із Ню Йорку пірвали літак до Куби, а в столиці Ліми, Перу, 68 кубинців зайняли літак із вимогою полету до ЗСА. Після короводів, їх роззброїли та заарештували.

### Форт Чеффі

Скільки більйонів долярів ця авантура коштувала платників податків ЗСА — звідомлення про це немає, бо Адміністрація Картера це замовчала. Та лиш одне звідомлення із Форту Чеффі, Вискансин, каже, що від травня до вересня 1980 року видатки на втримання 18,000 кубинських біженців, тобто лиш за п'ять місяців, виносили 90 мільйонів долярів, не включаючи сюди коштів за транспорт, медичних чи інших.

В кінці 1980 року у Форт Чаффі зосереджено із інших таборів приблизно 15,000 біженців, т. зв. „гард кор", яких не могли ніде примістити. До них приставили працівників суспільної опіки, завели курси англійської мови, як також і технічні вишколи.

Старша кубинська еміґрація, із 1960 років, яка втекла перед Кастром, твердить, що Кастро знав що робить та обдурив наївного Картера, бо тією „посилкою" він завдав лиш фінансових витрат та наклав тавро злочинства на всю кубинську еміграцію.

### Дві мафії

Італійська мафія з осередком у Сицилії, Палермо, із впровадженням героїни зазнала ряд болючих ударів, але ж тут, під боком, знайшлося ще інше обильне джерело" — маріхуани та кокаїни в необмеженій кількості. Вміжчасі, для обмеження цих наркотиків створилась південноамериканська мафія. За опанування терену відбулась боротьба; кількох вбитих -- і мафія іспит... витримала. Щоб впровадити наркотики до ЗСА створено два коридори: на заході через Мехіко, і на сході — через Фльориду. А за цим виникла потреба

(Закінчення на стор. 4)

О. Т.

## *Не в джінсах справа, пане Драч!*

Іван Драч написаь поему, в якій оплакує не що інше, а „джінси". З тими джінсами не абиякі проблеми не тільки для партії, але й для вітчизняних поетів.

Ось недавно одноліток та й однодумець Драча Віталій Коротич написав велику статтю, в якій засудив захоплення молоді всім тим, що йде із Заходу, в тому, крім джазу, теж джінси. Коротич просто вимагає, щоб покінчити з тим пропагуванням західніх ідей у формі джінсів, накликуючи до цього, зрозуміла річ, органи безпеки. В такій атмосфері не дуже дивно, що десь на київській вулиці підпиті молоді хулігани, в яких не було джінсів, попались до того, в кого були джінси, і стягли їх з нього, вимірявши при цьому кару. Якби ці хулігани були вчені в літературі і читали статті таких поетів, як Коротич, то могли б на міліції винести виправдання, що вони саме і пішли по лінії заклику, зліквідували західні джінси, а разом з ними і того, хто посмів носити і пропагувати оцей об'єкт західнього розкладу. Та Іван Драч сантиментальний поет, він бідкається над джінсами, які, він пише, „ще теплими були, коли їх з вбитого стягали", та при цьому викликає співчуття і жаль на весь широкий світ, бо „Лаври бані золоті й дніпровські хвилі в наготі дивились".

Справді треба Лаврських дзвонів, щоб били на тривогу, коли якісь хулігани, в яких не було джінсів, вбили іншого колеґу за джінси. Якби Драчеві, який живе роками у Києві, було невідомо, що хулігани вбивали і вбивають людей і скидають їх у підземелля, як це розписано вже і в літературі, та й не тільки за джінси. І напевно відомо Драчеві, що не в джінсах тут справа. Чому ж поет не кликав на свідків дзвонів із Лаврських веж, коли таки там у цьому Києві арештували його рідних друзів, поетів Ігоря Калинця, Василя Стуса, чи теж Івана Світличного, Миколу Руденка. Та це ж була нагода підняти великий поетичний крик на оборону чистих душею українських патріотів, в яких і не було джінсів, щоб їх у них відібрати. Та на цю несправедливість Драч, мовчить, він і не чує цього відчайного крику цих поетів-патріотів, бо й не читає їхніх вирізьблених у в'язничних камерах поезій. Драчева висока муза зацікавлена у джінсах, бо це вимога режиму боротись з джінсами, які несуть подих Заходу, загрожують режимові. Не даром це і Коротич і Драч так відгукнулись на цю загрозу із Заходу навіть високою поезією. Їм вже в наступному році стукне п'ятдесятка, ото ж вони пошиються в ювіляри то ж і з цієї нагоди може який орденчик припаде. Що ж там, що колишні друзі терплять у в'язницях і на засланнях. У них своє діло, служити режимові. І якось не обзивається ніжне поетичне серце на кривду, що діється їхнім поетичним побратимам, які не захотіли служити режимній нечесті, які поставили вище всього свою людську честь і совість. Не без того, що і Драч у хвилину роздуму мусить чути голос совісти. У цьому ж циклі віршів, в якому цей жалібний вірш про джінси, є інший вірш під назвою „На останній зупинці". У цьому вірші Драч признається що:

*„лише лячно мені*
*їхати коло цвинтару*
*на звичайній зупинці"*

бо

*„батько там дивиться*
*незначно так дивиться*
*очима совісти".*

І справді добра нагода, подумати про батька, про свій нарід і відкликатись до совісти. Час іде і — як поет самий каже — „старість закусила вудила", то ж варто на цю останню зупинку прийти із чистою совістю.

Михайло Кучер

## „НОВОСИБІРСЬКИЙ МЕМОРАНДУМ", АБО ЩЕ ПРО СОВЄТСЬКУ ЕКОНОМІКУ

Може виникнути логічне питання — чому ще? — чи не досить вже написано?

Станом совєтської економіки продовжує цікавитися західній світ: політики, економісти, соціологи і навіть психологи. Зрозуміло чому. Те, що діється в Совєтському Союзі дуже впливає на Захід. Багато пишуть на Заході про поганий стан совєтської економіки і політики з неспокоєм питають себе, що зробить ЦК КПСС притиснутий до муру економічним розгардіяшом. Неспокій цілком оправданий.

Недавно дістався на Захід совєтський документ економічного характеру „Новосибірський меморандум". Це огляд сучасної совєтської економічної системи. Автором меморандуму є Інститут економіки та організації сибірського відділу Академії Наук СССР. Оправдано виник сумнів чи Меморандум не фальшівка, навмисно пущена на Захід з метою дезінформації. Ближче вивчення документу заперечило підозріння у фальшивці. Документ виразно говорить, що совєтську економіку можна і треба поліпшити реформами, одначе затримуючи ідеологічну базу системи. Це також викликало на Заході застереження. Досі економісти погоджувалися на тому, що зміни — позитивні — совєтської економіки не можуть зреалізуватися при теперішній ідеології. Меморандум думає інакше. Одначе і в сучасній совєтській періодиці появляються статті, немов списані з Меморандуму.

Головна думка Меморандуму полягає в тому, що теперішня система економіки зформована півстоліття тому. З того часу в СССР багато змінилося. Дуже побільшилися трудноші керування економікою з одного центру. Змінився соціяльний тип робітника. Робітник більш освічений, більш культурний і більш поінформований. Він почав критично оцінювати політику керівництва. Він бачить дефіцит праці.

Автори Меморандуму не вірять, що економіку можна поліпшити адміністративними засобами-пропагандою, закликами до пролетарської свідомости, до патріотизму. Гасла вже не впливають на робітника. У ньому витворився імунітет до пропаганди. Меморандум закликає до зміни відношення до робітника. Йому треба дати більше свободи. Замість пропаганди треба вжити економічний стимул. Одначе автори Меморандуму не говорять про головне — про ринкову систему. Автори навіть стараються зменшити вартість своїх пропозицій. Вони також використовують чисто соціялістичну термінологію з красномовством, що не характеристичне для економіки. Важливим є те, що автори Меморандуму — не економісти, а соціологи. Тому наголос поставлено на соціяльні проблеми.

Автори твердять, що розуміння потреби зміни економіки вже дозріло в ЦК КПСС. Там ніби знають, що реформа буде конфліктна. Зміни не всім сподобаються. Хтось мусить потерпіти, втратити прибуткові командні становища. Меморандум каже, що партія забагато приділяє уваги поганим властивостям робітника. Такі від'ємні властивості витворила сама совєтська система, погана з самого початку і не потребувала 60-ти річного періоду для доказу своєї неуспішности.

Одначе невідомо, чи партія справді турбується економічними реформами і чи знає, що їх можна зреалізувати без політичних змін системи, на що партія не піде. Забагато людей в СССР боронять теперішній стан і не хочуть його зміни.

Критики Меморандуму на Заході вдаються у незрозумілу фантастику і пишуть, що совєтські народи не хочуть жадних економічних реформ. Совєтський чоловік ніби звик до нужди і люди вже перед жовтневою революцією та й після неї негативно відносилися до заможних і підозрівали їх у нечесності та злочинах. На селі куркулів ненавиділи до революції, а після революції партія ніби тільки використала таку ненависть. Одначе важко повірити, що совєтські люди погодилися на погане життя і не хочуть його поліпшити.

Західні коментарі можуть бути помилкові. Важливе тут інше — що такі документи взагалі можуть в СССР появлятися.

**ЧЛЕНИ ІРЛЯНДСЬКОЇ** Революційної Армії (ІРА) обстріляли з ручних гранатометів поліційну станцію, вбиваючи принаймні дев'ятьох поліціянтів. Кілька осіб з поліційної станції, автомобілі швидкої допомоги перевезли до місцевого шпиталю у тяжкому стані поранення. Поліціянти в місцевості Нюрі, 30 миль від Белфасту, взагалі не були приготовані на такий акт терору і тому втратили кількох своїх товаришів.

Дописи з життя громад, установ, організацій, інституцій чи осіб, включно з посмертними згадками-некрологами, мають бути не довші за три сторінки машинопису, писані через два інтервали на друкарській машинці і лише на одному боці листка паперу. Якщо допис писаний рукою, слід також дотримуватися великих відступів поміж рядками і писати розбірливо (дехто розуміє цю вимогу як писання великими літерами, насправді літери мають бути малі, але великі проміжки поміж рядками, щоб було де поправити речення, якщо зайде потреба). Дописи слід надсилати до редакції до десяти днів після описаної події. Редакція застерігає за собою право скорочувати дописи і правити мову. Просимо дописувачів подавати повні імена і прізвища у своїх матеріялах, не скорочуючи їх. У випадку англійських назв чи прізвищ слід подати їх і по-англійському і по-українському. — Редакція.

Іванна Чорнобривець

## ПОЕТ ЛІРИЧНОГО СМУТКУ І САТИРИЧНОЇ ГЛИБИНИ

**(До 60-ліття смерти В. І. Самійленка та 120-ліття його народження)**

*Як мрію чистую з найкращих мрій,*
*Я захowаю в серці Україну,*
*і мрія та, як світище ясне,*
*Шляхом правдивим поведе мене.*

Цього року у серпні сповнилося 60 літ з дня смерти В. І. Самійленка, поета-лірика, гумориста, сатирика, драматурга, перекладача, прозаїка, фейлетоніста, дослідника української літературної мови. Вже сам перелік цих означень показує, яким великим і різнорідним вкладом збагатив наш талановитий письменник українську літературу і культуру. Патріотичні рядки мотта вгорі, сказані самим поетом у вірші „Україні", вказують на той правдивий шлях, який без вагання він собі вибрав. Він добре знав, що означало бути українським поетом в часи чорної царської реакції кінця XIX і початку XX століття. Поліційне око пильно стежило за всякими проявами української національної свідомости і повсякчас готувало якісь жорстокі несподіванки: труси, арешти, допити, заслання... І Самійленко все ж таки, як ревний патріот, не зрікається своєї Музи, а в час страшний готовий не пожаліти й крови за ідеали батьківщини.

### Біографічний нарис

Малюючи поетову біографічну сильветку, треба згадати, що Самійленко від народження вже був упослідженим безбатченком і ця важка травма лежала йому на серці на протязі усього життя.

В. Самійленко прийшов на світ у хаті свого діда 22-го січня 1864 року у містечку Великі Сорочинці на Полтавщині як, незаконний син дівчини, колишньої кріпачки О.К. Самійленко та заможнього землевласника І.О. Лисевича. Було хлопчикові десь біля шести рочків, коли помер багач-поміщик, не залишивши синові жадного забезпечення. Мати примушена була найнятися до дідича О. М. Трохимовського за управительку його маєтку з платнею 100 карбованців на рік. Пан Трохимовський, старший совісний чоловік, діти якого вже були на своїх хлібах, дружина-полька лишила його і він, одинокий на старість, прив'язався до малого Володимира й пообіцяв виховувати його. Ще за життя Лисевича пан Трохимовський намовляв його одружитися зі зведеною дівчиною, бодай ради сина. Мати Лисевича теж була за тим, бо дуже любила свою кмітливу, чесну, з природною інтелігенцією, покоївку. Але інші приятелі панича перешкодили. Вони сильніше впливали на нього, добивались бо вигод та зиску від його багатства.

Семилітнього Володимира мати сама вивчила читати і писати, бо грамоту осягнула як ще була нянькою у панському маєтку Черниша, бож визначалася вона розумом, спритністю, ну і до того ще й непересічною красою. Потім вчився хлопець у місцевих дяків, а в десять літ пан Трохимовський відвіз його до Миргороду, до справжнього вчителя. Виявилось, що вчитель цей добре запивав і малого переведено до другого вчителя. Ці школи не захоплювали підлітка. Його хвилювало інше: він не міг забути свого перебування в селянській дідовій хаті, де від бабусі наслухався чудових народних казок. А знала вона їх безліч.

Ще пригадував, як дядько виспівував чумацькі пісні. Інші друзяки дідові були теж українськими патріотами. Вони захоплено розповідали про славні діла запорозькі, про походи на турків, татар, поляків. Особливо запам'ятався хлопцеві епізод, як козаки обідали у цариці Катерини II, та як над ними глузували, що вони їдять без серветок і виделок.

Самійленко вже тоді „впивався чистою, чарівною, милозвучною українською мовою Миргородського повіту" (на Полтавщині).

У 1875 році віддали Володимира до Полтавської гімназії. Він добре склав іспит до першої кляси. Потім і пристойно вчився та дуже багато читав. Тож, захопившись англійським письменником Майн-Ридом, застряг у третій клясі на другий рік.

Коли хлопчина приїздив на вакації, Трохимовський практикував з ним французьку мову, якої навчив його сам. А крім того, гімназист просто ковтав книжки з великої бібліотеки свого доброго дідича. Зчасом, як опанував чужі мови гаряче захоплювався іноземною літературою. Знав добре наш поет вісім мов: французьку, італійську, еспанську, польську, грецьку, латинську, російську й есперанто. То ж у зрілому віці йому були відчинені двері до скарбів західньої й античної літератур.

Та от, на четвертому році навчання в гімназії помер його опікун О. Трохимовський. Син його, ладнаючи справи покійного батька, був здивований, що мати Самійленка повернула йому сама всі переуступчі грошові документи, які поробив на її ім'я померлий поміщик. Така несподівана шляхетність колишньої кріпачки здивувала молодого Трохимовського. Він віддячився тим, що записав на її ім'я 30 десятин землі з садком і 1,500 карбованців за 15 років клопітливої праці в батьківському маєтку.

Навчання в гімназії провадилось російською мовою. Оточення-зросійщене, лектура для читання — російські письменники: Сумароков, Лермонтов, Пушкін, Батюшков, Херасков, Ломоносов, Жуковський та інші.

Аж от, рідна стихія потягнула нашого підлітка, п'ятиклясника до української книжки. Одним замахом, як спраглий і голодний, накинувся він на українську літературу. З палким захопленням проглинув твори С. Стороженка, Г. Квітки-Основ'яненка, П. Куліша, Т. Шевченка, І. Котляревського, Л. Глібова, Б. Грінченка, пізніше М. Коцюбинського та інших. Українські твори стали духовим животворним збудником нашому письменникові. І хоч спочатку писав дитячі віршики російською мовою, та в сьомій гімназійній уже писав поезії українською мовою, а у восьмій клясі взявся до перекладів на рідну мову світових клясиків.

Полтавську гімназію скінчив наш юнак у 20 років (1884). Мати його в той час уже була у гробі. Вона померла, занедужавши на серце у молодому віці (36 р.), коли син її ще вчився в гімназії.

*(Продовження буде)*

**ВСІ УКРАЇНСЬКІ ДІТИ ДО УКРАЇНСЬКИХ ШКІЛ!**



## *ПОШТОВА ДОСТАВА „СВОБОДИ"*

*Від половини грудня 1984 року редакція та адміністрація „Свободи" має щораз більше доказів та листів від читачів, що достава поштою дуже запізнюється, а то і поодинокі числа щоденника „Свободи" пропадають.*

*Хочемо з притиском ствердити, що спосіб видавання щоденника в нічому не змінився і так як в минулому кожне число друкується в ранніх годинах так, що після полудня є вже на стайках і в книгарнях в Ню Йорку. Рівночасно для усіх передплатників доставляють наклад на пошту в Джерзі Сиmі, яка міститься в найближчому сусідстві редакції та адміністрації при Монтґомері вул.*

*З уваги на те, що запізнення поштової достави „Свободи" є спричинене тільки поштовим урядом, головний предсідник Українського Народного Союзу д-р Іван Флис виготовив окреме письмо в цій справі, текст якого подаємо внизу.*

*Закликаємо наших передплатників витяти його і з відповідним супровідним письмом про погану доставу „Свободи" вислати до свого поштового уряду.*

*Чим більше таких листів дістануть місцеві поштові уряди, тим більша надія, що достава нашого щоденника буде краща.*

**TO WHOM IT MAY CONCERN:**

March 1985

This is to certify that "Svoboda" Ukrainian Daily is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association and is delivered to the Main Post Office, Jersey City, N. J. 07302 on a daily basis prior to 4 p.m.

In the event that this newspaper is being irregularly delivered to you, kindly inform your local post office of your dissatisfaction and that you will seek to remedy the situation.

**John O. Flis**
**Supreme President**

**Чи Ви зложили вже свій даток на УКРАЇНСЬКИЙ ГРОМАДСЬКИЙ ФОНД у 1985 році? ВИШЛІТЬ ЙОГО НЕГАЙНО!**

**UKRAINIAN AMERICAN COORDINATING COUNCIL,**
**P.O. Box 1709, New York, N. Y. 10009**

## Відзначення Січневих роковин в Лорейні

Заходом Ділового Комітету, зорганізованого з представників місцевих українських організацій в Лорейні, Огайо, відбулося святкове відзначення 66-річчя з'єднання українських земель в одну соборну і незалежну державу і 67-их роковин проголошення незалежности України.

В неділю, 3-го лютого, о 12-ій годині дня громадяни та представники місцевих українських організацій і церков прибули до міської управи, де в присутності посадника Алекса Олейка відбулася коротка програма, а опісля всі вийшли на площу і під звуки українського національного гимну вивісили поруч з американським український синьо-жовтий прапор. Цього ж дня в обох українських церквах були відправлені Служби Божі в намірені українського народу. О 4-ій годині по полудні в залі Українського Народного Дому відбулася святочна академія, якою проводив мгр Віктор Влашин. Він представив присутнього мейора міста А. Олейка, який прочитав підписану ним проклямацію до Дня Незалежности і Соборности України. Він сказав також, що обізнаний зі становищем українців, тому підтримує їх і далі буде підтримувати.

Молитву за всіх присутніх та за українців у цілому світі провів о. Михайло Михайлюк.

Святочну доповідь виголосив о. Петро Гронський, який розповів, як відродилася наша держава та чому ми втратили її. Закінчуючи доповідь, о. П. Гронський закликав всіх українців та українські організації до єдности, щоб у майбутньому не трапилися подібні помилки.

Молоді бандуристки Ірина й Оля Завадівські з Парми виступили із добре приготованою програмою. Вони виконали ряд маршових та народних пісень, присвячених святові 22-го Січня. Вірші про Січень і Крути продеклямували Надія Михайлюк і Зоряна Пашин.

Святочна академія була змістовною і зробила велике враження на присутніх.

**Степан Ганчарик**

## *Літописець Нестор і 1000-ліття Хрищення України*

Як відомо, Києво-Печерський чернець-літописець Нестор, автор життєпису св. Володимира Великого, христителя Київської Руси-України, підготовив науковому світові відому історичну працю „Повість временних літ" ще в 1113 році, але й досі не маємо історії України професійного історика в чужих мовах. Тому що до великого й неповторного ювілею 1000-ліття Хрищення України вже недалеко, рішено перекласти існуючу „Історію України" відомого історика проф. Наталії Полонської-Василенко на світові мови.

Досі на переклад згаданої книжки одержало Товариство для Поширення Української Науки пожертви у висоті від 1,000 долярів до 5 дол. Останнім часом одержано по 250 дол. від д-ра Олега Кудрика й Дмитра Ткачука — фонду М. Драганчука та 200 дол. від Об'єднання Українців в Америці „Самопоміч", Відділ у Філядельфії, як також ряд менших пожертв.

Часу залишилось мало, бо лише три роки до 1000-ліття Хрищення України. Український Вільний Університет почав приготовляти переклад згаданої „Історії України", а завершення цього важного діла залежне від жертвенности української спільноти. Сподіємося нових жертводавців і просимо вже існуючих, по змозі, підвищити свої вклади в українську науку, тобто поширення знання історії України на Заході та Далекому Сході.

Щиро дякуємо згаданим і незгаданим жертводавцям за моральну й матеріяльну підтримку. Просимо пересилати пожертви (і заповіти) до українського банку на адресу: Ukrainian Self-reliance Federal Credit Union, 1729 Cottman Ave., Philadelphia, Pa. 19111.

Чеки слід виставляти на: Ass'n for the Promotion of Ukrainian Science, No.5069.

Пожертви можна відтягати від податку (IRS No.23-2137454).

**Товариство для Поширення Української Науки**

## ПОДЯКА ЗА ОДЕРЖАНІ ПОЖЕРТВИ

**ЛИСТА Ч. 4**

**Українська Американська Координаційна Рада подає наступну листу осіб, які зложили свої пожертви для УАКРади через Український Конґресовий Комітет — Українську Громаду Метрополітальної Філядельфії від часу, коли вперше у листопаді 1983 року УАКРада почала збирати фонди. Українська Громада Метрополітальної Філядельфії, яка є афільйована з УАКРадою переслала зібрану суму враз із листою жертводавців до Головної Канделярії УАКРади.**

| | УАКРада | СКВУ |
|---|---|---|
| Алексевич Микола, Філя.,Па. | 25.00 | — |
| Алексевич Наталія, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Андрейчик Роман і Віра, Філя.,Па. | 5.00 | 10.00 |
| Андрейчик Евген, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Аннюк Юрій, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Антоняк Іван, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Артимишин Богдан, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Бак-Бойчук Теофіль, Філя.,Па. | — | 10.00 |
| Банах Ангелина, Філя.,Па. | 10.00 | — |
| Д-р Бережницький Юрій, Філя.,Па. | 20.00 | — |
| Бережницький Осип, Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Д-р Біланюк Олекса, Філя.,Па. | 40.00 | — |
| Білас Мирон і Слава, Філя.,Па. | — | 25.00 |
| Д-р Балтарович Оксана, Філя.,Па. | 30.00 | — |
| Білозор Марія, Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Бойчук Микола, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Братство Ветеранів УГА, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Брендзей Стефан, Філя.,Па. | 35.00 | — |
| Бурачинська Лідія, Філя.,Па. | 20.00 | — |
| Вайда Наталія, Філя.,Па. | 10.00 | 10.00 |
| Варварів Володимир, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Висилащук Володимир, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Вовк Любомир, Філя.,Па. | 20.00 | — |
| Винницький Володимир, Філя.,Па. | 10.00 | — |
| Гаврилів Ірена, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Гайдукевич Лука, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Гарасимович Орест і Роксоляна, Філя.,Па. | — | 25.00 |
| Гарасимович Марко, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Гарасимяк Осип, Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Гірняк Володимир, Філя.,Па. | 10.00 | — |
| Горбачевський Роман, Філя.,Па. | — | 10.00 |
| Д-р Гнатюк Богдан, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Грабик Орест, Філя.,Па. | 20.00 | — |
| Гриців Теодосій, Філя.,Па. | 15.00 | 20.00 |
| Д-р Гудь Юрій, Філя.,Па. | 25.00 | — |
| Гудь Софія, Філя.,Па. | — | 10.00 |
| Гурський Пантелеймон, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Гурський Петро, Філя.,Па. | 25.00 | — |
| Ґенґало Петро, Філя.,Па. | 25.00 | — |
| Данківський Іван, Філя.,Па. | 15.00 | 10.00 |
| Даниленко Іван, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Дзівак Іван, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Дуцилович Михайло, Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Жилава Анастазія, Філя.,Па. | 25.00 | 25.00 |
| Жмуркевич Ярослав, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Завадович Зенон, Філя.,Па. | 30.00 | — |
| Завицький Роман, Філя.,Па. | 15.00 | 10.00 |
| Д-р Залінський Ярослав, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Захаріясевич Мирон, Філя.,Па. | 5.00 | 5.00 |
| Захарченко Никола, Філя.,Па. | — | 20.00 |
| О. Митрат Злочовський Зенон, Філя.,Па. | — | 20.00 |
| Зубаль Ярослав, Філя.,Па. | 10.00 | — |
| Ігнатюк Іван, Філя.,Па. | 30.00 | — |
| Іхтіярів Юрій, Філя.,Па. | 20.00 | — |
| Кавка Микола, Філя.,Па. | 10.00 | — |
| Карпяк Марія, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Катамай Богдан, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Катамай Францес, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Кащак Дмитро, Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Д-р Кліщ Володимир, Філя.,Па. | 25.00 | — |
| Кліщ Віра, Філя.,Па. | 25.00 | — |
| Клос Роман, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Климовський Ярослав, Філя.,Па. | 10.00 | — |
| Колтун Юліян, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Коновал Осип, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Конрад Каролина, Філя.,Па. | — | 20.00 |
| Копитко Богдан, Філя.,Па. | 25.00 | — |
| Костюк Володимир, Філя.,Па. — | 15.00 | — |
| Коженьовська Марія, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Кий Василь, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Кулиняк Іван, Філя.,Па. | — | 10.00 |
| Куземський Іван, Філя.,Па. | 20.00 | — |
| Кунців Іван, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Кушнір Лев, Філя.,Па. | 10.00 | — |
| Лисяк Богдан, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Луцький Микола, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Луцький Олександер, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Лущак Мирон, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Лучанко Ярослав, Філя.,Па. | 20.00 | — |
| Маланчук Зенон, Філя.,Па. | 10.00 | 10.00 |
| Масюк Володимир, Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Меґасюк Богдан, Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Михалюк Олександер, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Михалюк Дмитро, Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Новаківський Сидір, Філя.,Па. | 25.00 | — |
| Нич Михайло і Ольга, Філя.,Па. | 15.00 | 15.00 |
| Одежинський Іван і Лідія, Філя.,Па. | 15.00 | 10.00 |
| Олексюк Параска, Філя.,Па. | 5.00 | 10.00 |
| Онуферко Маркіян, Філя.,Па. | 20.00 | — |
| Організація ОБВУА, Відд., Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Організація ОДВУ Відд., Філя.,Па. | 5.00 | 10.00 |
| Ощипко Василь, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Ощипко Олена, Філя.,Па. | 25.00 | — |
| Палатайко Ярослав, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Пазуняк Богдан, Філя.,Па. | 10.00 | — |
| Д-р Пазуняк Наталія, Філя.,Па. | 10.00 | |
| Пазуняк Роман, Філя.,Па. | 10.00 | — |
| Петрович Осип, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Петик Іванна, Філя.,Па. | 5.00 | 10.00 |
| Посполита Анна, Філя.,Па. | 5.00 | 8.00 |
| Процюк Михайло, Філя.,Па. | 5.00 | 5.00 |
| Д-р Пушкар Володимир, Філя.,Па. | 15.00 | 5.00 |
| Пушкар Лев, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Рада Прихильників УНР, Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Ракочий Іван, Філя.,Па. | 5.00 | 5.00 |
| Разумів Надя, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Репецька Пелагія, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Рудакевич Ярослав, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Сімельнік Григорій, Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Скіра Іван, Філя.,Па. | 15.00 | 20.00 |
| Савчук Павло, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Сімків Володимир, Філя.,Па. | — | 15.00 |
| Скібіцкий Микола, Філя.,Па. | — | 10.00 |
| Сороханюк Дмитро, Філя.,Па. | — | 20.00 |
| Сорочинський Теофіль, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Ставнича Марія, Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Д-р Стерчо Петро, Філя.,Па. | 25.00 | — |
| Стефанишин Богдан, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Стефанишин Марія, Філя.,Па. | — | 20.00 |
| Сум Нестор, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Суржко Матвій і Ніна, Філя.,Па. | — | 10.00 |
| Сухар Юліян, Філя.,Па. | 10.00 | — |
| Тарнавський Петро, Філя.,Па. | 15.00 | 15.00 |
| Татарський Олександер і Марія, Філя.,Па. | — | 25.00 |
| Татунчак Юліян В., Філя.,Па. | 5.00 | 10.00 |
| Татунчак Борис і Марія, Філя.,Па. | 5.00 | 10.00 |
| Татунчак Омелян і Наталія, Філя.,Па. | 5.00 | 10.00 |
| Ткачук Василь, Філя.,Па. | 15.00 | 10.00 |
| Ткачук Дмитро, Філя.,Па. | 15.00 | 20.00 |
| Турченюк Богдан і Христина, Філя.,Па. | 15.00 | 25.00 |
| Тучковський Дмитро, Філя.,Па. | 10.00 | — |
| У.Н. Союз, Відд. 32 Філя.,Па. | 15.00 | — |
| У.Н.Союз, Відд. 153 Філя.,Па. | 20.00 | — |
| У.Р.Д.П., Філя.,Па. | 15.00 | — |
| І. Укр. Дивізія У.Н.А., Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Федорів Мирон, Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Фірко Степан, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Хилько Василь, Філя.,Па. | 20.00 | — |
| Церковна Крамниця, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Цісик Зенон, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Д-р Цісик Тетяна, Філя.,Па. | 25.00 | — |
| Чепіль Володимир, Філя.,Па. | 10.00 | — |
| Шиприкевич Володимир, Філя.,Па. | 25.00 | — |
| Шиприкевич Олена, Філя.,Па. | 5.00 | — |
| Шиприкевич Марта, Філя.,Па. | 25.00 | — |
| Щупаківський Іван, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Яремчук Михайло, Філя.,Па. | — | 5.00 |
| Яців Володимир, Філя.,Па. | 15.00 | — |
| Яцкевич Тарас, Філя.,Па. | 10.00 | — |

**УКРАЇНСЬКА СВІТЛИЧКА ДОПОМАГАЄ БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДИТИНУ.**

## *Січневі роковини в Ютиці*

Урочисто відзначила невелика українська громада в Ютиці, Н.Й., свято Української Державности. В день роковин, тобто 22-го січня, посадник міста Лю ЛяПолля прийняв у міській управі українську делегацію, в складі якої були: о. крилошанин Богдан Смик, парох української католицької церкви св. Володимира, митрофорний протоієрей о. Евген Нарушевич, настоятель української православної церкви св. Покрови в Геркімері, речник делегації від УККА Марко Фалинський і представники Братства Дивізійників, СУА, ООЧСУ, Пласту, СУМА, Сестрицтва, УНСоюзу, „Бесіди", поодинокі громадяни.

На зустрічі були присутні також репортери двох місцевих телевізійних станцій, які подали обширний коментар у щоденних відомостях на обидвох програмах. Мейор видав проклямацію, в якій проголосив 22-ге січня Днем Української Незалежности. Цю проклямацію в суботу, 26-го січня, відчитав на академії Ярослав Ликтей. Під спів гимну „Ще не вмерла Україна" вивішено український прапор перед міським будинком.

Перед зустріччю з мейором в українській католицькій церкві св. Володимира в намірені українського народу була відправлена Служба Божа.

В суботу, 26-го січня, відбулася академія, започаткована апелем Братства Дивізійників, Пласту і СУМА, яким проводив дес. В. Стрільчук. Після апелю завдяки Стефанові Мельникові присутні перенеслися на Софійську площу в Києві. Із технічно добре опрацьованого запису понеслися звуки дзвонів зі собору св. Софії і слова Четвертого Універсалу Української Народної Республіки „Народе України! Твоєю силою, волею, словом утворилась на українській землі вільна Українська Народна Республіка..." А відтак спів „Не пора" і слова Універсалу про Всеукраїнську Соборність: „Віднині зливаються в одне віками розділені одна від одної частини України — Галичина, Буковина, Закарпаття і Наддніпрянська Україна в одну Велику Україну..." та спів „Ще не вмерла..."

У програмі академії виступили пластуни і пластунки з монтажем віршів про 22-ге Січня. Головним доповідачем був проф. д-р Іван Гвозда із Сиракюз. Його доповідь була змістовна, цікава і добре виголошена. „Ми завжди мали себе за гіганта, — сказав доповідач, — але за словами поета Олеся, гігант спав. Щойно актами 22-их січнів ми доказали, що Україна — це не сплячий гігант." „І дальше мусимо змагати до того, щоб здобути власну вільну державу", — закінчив доповідач.

Співочий ансамбль „Калина" зі Сиракюз, музичний керівник Ольга Малій, прикрасив програму піснями „Боже, вислухай благання", „Зелений гай, пахуче поле", „Вітре буйний" і „Виростеш ти, сину". Василь Стрільчук відчитав вірші Ярослава Орлика і Максима Рильського. Володимира Смик продеклямувала пролог з „Мойсея" Івана Франка. Гимном „Ще не вмерла Україна" закінчено академію.

Сцена була прибрана великою мапою України з гербами українських земель. Належиться окреме признання В. Смиковій за гарні і змістовні програми, прикрашені світлинами Софійської площі в Києві і картиною мистця Петра Андрусева „Проголошення самостійности на площі св. Софії" та цитатами з 4-го Універсалу і з Універсалу про Всеукраїнську Соборність.

У підготові цьогорічних святкувань Січневих роковин співпрацювали всі українські організації міста Ютики і околиці.

**Ксеня Антипів**

В ПЕРШУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ
Найдорожчого Мужа і Незабутнього Батька

**БЛ. П.**
**АНТОНА ЗМИЯ**

будуть відправлені

**ЗАУПОКІЙНІ СЛУЖБИ БОЖІ**

у П'ЯТНИЦЮ, 15 БЕРЕЗНЯ 1985 р., о год. 6.45 рано в церкві св. Івана Хрестителя в Нюарку, Н. Дж.
у СУБОТУ, 16-го БЕРЕЗНЯ 1985 р., о год. 9-ій рано в церкві Пресвятої Трійці в Кергонксон, Н. Й.
у СУБОТУ, 16-го БЕРЕЗНЯ 1985 р., о год. 8-ій рано в церкві св. Николая в Філядельфії, Па.

Про молитви за спокій душі Покійного просять:

дружина — АНТОНІНА
син — ЕВГЕН з дружиною НАТАЛІЄЮ
дочками ЛІДОЮ і ДІЯНОЮ
з чоловіком інж. ІГОРЕМ МАНДИЧЕМ
сестрінка — ХРИСТИНА ЧОРПІТА
Ближча і дальша Родина в Америці, Канаді і Німеччині

**П О Д Я К А**

Волею Всемогучого Бога
дня 16 березня 1984 року, відійшов у Вічність
Найдорожчий і Незабутній Муж, Батько і Дідусь

**бл. п. дир. українських шкіл**
**АНТІН ЗМИЙ**

В першу болючу річницю смерти складаємо сердечну подяку Всч. Отцям о. парохові М. Кучмякові, о. крил. Т. Бариляковi і о. М. Перетятковi за похоронні відправи та слова розради. Зокрема дякуємо ред. В. Качмареві за щирі прощальні слова. Щира подяка проф. дир. М. Добошеві і хорові при церкві св. Івана Хрестителя за звеличання під час похоронних відправ. Сердечно дякуємо інж. Б. Полянському за поміч в підготуванні поминок.

Щира подяка всім комбатантам українських військових формацій, зокрема сотн. П. Войновському і Б. Юркевичеві за цінне звеличання Покійного вояка. Щиро дякуємо Родині, Приятелям і Знайомим, що віддали Покійному останню прислугу.

Щиро дякуємо за листовні, телефонічні і усні вислови співчуття в часі нашого горя.

Пожертви на Св. Літургії зложили:

С. і о. крил. Т. Бариляк, о. крил. Т. Бариляк, К. і Б. Бариляк (2), А. Бариляк, Т. Бариляк, Х. і д-р І. Бариляк (2), Д. і Й. Бирнс, А. і д-р І. Гури, Х. і Ю. Дребичі, А. Заброцька, А. і Р. Заброцькі, О. і Я. Івасечки, Н. і Р. Канюки, Ю. і Е. Каратницькі, Д. і В. Салабуни, О. і В. Скоцені, І. і А. Стрийські, М. і В. Тершаківці, М. і Я. Томоруґи, М. і інж. В. Турянські, В. і Е. Цегелики, І. і д-р Б. Цегелики (2), М. Цегелик, Х. і інж. С. Чорпіти, І. і інж. Я. Яворські, Марійська Дружина Пань, В. Преподобні Сестри Селезіянки зі шпиталя св. Марії.

Пожертви на Фонд Допомоги Українським Інвалідам і Ветеранам Визвольних Змагань:

А. Скоцень, 100.00 дол.
М. Скоцень, 40.00 дол.
Л. Скоцень, 40.00 дол.
С. Андрійчук, 40.00 дол.
В. Базюк, 40.00 дол.
О. і М. Гнатейки, 50.00 дол.
М. і М. Стецькові, 20.00 дол.
М. Тхір, 10.00 дол.
Клюб Сеніорів, 5.00 дол.

Хай Всевишній Господь нагородить всіх Вас щедрими ласками.

АНТОНІНА і ЕВГЕН ЗМИЙ з Родиною

# Пресовий Фонд „Свободи"

**На цьому місці друкуємо імена тих ВШ. Громадян, що надіслали свою пожертву на фонд „Свободи" і дитячого журналу „Веселка" та потверджуємо з подякою висоту одержаної суми.**

ЛИСТА ч. 6

| Ім'я | Сума |
|---|---|
| Д-р С. Росоха, Торонто | 50.00 |
| М. Крочак, Вайтстон | 15.00 |
| І. Кінтер, Торонто | 14.00 |
| Ф. Завадівський, Диргам | 12.00 |
| П. Слотюк, Філядельфія | 12.00 |
| С. Чорний, Бронкс | 12.00 |
| С. Гусар, Рочестер | 10.00 |
| д-р Ю. Шиманський, Торонто | 10.00 |
| В. Береза, Санта Брбара | 7.00 |
| Б. Ґнатюк, Меріон Стейшен | 7.00 |
| В. Єрега, Ґлен Спей | 7.00 |
| Й. Зеруха, Рочестер | 7.00 |
| І. Олійник, Бет | 7.00 |
| М. Пацура, Філядельфія | 7.00 |
| І. Попадинець, Кенкакі | 7.00 |
| С. Тополюк, Рочестер | 7.00 |
| А. Фолл, Монесен | 7.00 |
| Е. Яворський, Норт Порт | 7.00 |
| В. Боляк, Гртфорд | 5.00 |
| д-р М. Іваницький, Ромовілл | 5.00 |
| В. Іванців, Пассейк | 5.00 |
| Б. Курис, Бронкс | 5.00 |
| А. Линник, Ґлен Спей | 5.00 |
| В. Мацьків, Чирчвілл | 5.00 |
| С. Савчук, Елмгирст | 5.00 |
| В. Цетенко, Ен Арбор | 5.00 |
| П. Яцук, Окала | 5.00 |
| О. Березюк, Міннеаполіс | 4.00 |
| д-р П. Глібович, Торонто | 4.00 |
| В. Камінський, Вільметте | 4.00 |
| Н. Крунік, Відд. 102 | 4.00 |
| В. Морчук, Чикаго | 4.00 |
| О. Сокіл, Гаффорд | 4.00 |
| М. Тимець, Едвин | 4.00 |
| Е. Бедрій, Рочестер | 2.00 |
| Р. Берестянський, Чикаго | 2.00 |
| С. Біловус, Статен Айленд | 2.00 |
| І. Букало, Вест Патерсон | 2.00 |
| В. Бурак, Гартфорд | 2.00 |
| К. Василькевич, Ґрінсбург | 2.00 |
| В. Вацик, Айслінґтон | 2.00 |
| М. Велич, Сиракюзи | 2.00 |
| Р. Височанський, Кольтс Нек | 2.00 |
| Й. Галичин, Йонкерс | 2.00 |
| Ю. Демченко, Байон | 2.00 |
| Г. Дзіка, Вудгейвен | 2.00 |
| А. Дольницька, Монтреаль | 2.00 |
| М. Дольницька, Монтреаль | 2.00 |
| М. Голінко, Трентон | 2.00 |

| Ім'я | Сума |
|---|---|
| С. Гордіюк, Ню Йорк | 2.00 |
| А. Гуменюк, Лонг Айленд Сіті | 2.00 |
| С. Ґонзалез, Ровздейл | 2.00 |
| І. Зелем, Вотерфорд | 2.00 |
| Г. Іванів, Джерзі Сити | 2.00 |
| В. Іванчишин, Бронкс | 2.00 |
| В. Калинович, Нанует | 2.00 |
| А. Калиновський, Рочестер | 2.00 |
| Л. Караман, Лансдейл | 2.00 |
| Дж. Кибалюк, Дес Плейнс | 2.00 |
| д-р В. Кокорудз, Овего | 2.00 |
| З. Комоницький, Бівер Фоллс | 2.00 |
| Д. Конюх, Воррен | 2.00 |
| Н. Криса, Ню Йорк | 2.00 |
| Й. Кучер, Трентон | 2.00 |
| М. Кушнір, Парма | 2.00 |
| Р. Лазарчук, Дітройт | 2.00 |
| А. Лисак, Іст Гартфорт | 2.00 |
| Т. Лопадчак, Асторія | 2.00 |
| В. Манастирський, Аліквіппа | 2.00 |
| М. Мандибур, С. Гемпстед | 2.00 |
| Н. Марушка, Чикаго | 2.00 |
| В. Марущак, Клифтон | 2.00 |
| В. Ніщук, Балтимор | 2.00 |
| М. Осадца, Трентон | 2.00 |
| І. Панас, Клівленд | 2.00 |
| А. Пастернак, Амстердам | 2.00 |
| Е. Прокопович, Калабасас | 2.00 |
| В. Ремптер, Тамс Рівер | 2.00 |
| Т. Рибка, Чикаго | 2.00 |
| В. Роспутко, Філядельфія | 2.00 |
| А. Рузон, Сідар Наллс | 2.00 |
| В. Сидор, Рочестер | 2.00 |
| Г. Сидорець, Трентон | 2.00 |
| Р. Сікора, Брентфорд | 2.00 |
| П. Соломко, Чикаго | 2.00 |
| Б. Смолинський, Шрусбири | 2.00 |
| І. Стрижановський, Трентон | 2.00 |
| Д. Струс, Парма | 2.00 |
| А. Тиж, Воррен | 2.00 |
| М. Угорчак, Філядельфія | 2.00 |
| І. Худий, Асторія | 2.00 |
| М. Цибик, Тамс Рівер | 2.00 |
| І. Чопко, Елмайра | 2.00 |
| Т. Шараневич, Піттсбург | 2.00 |
| М. Школяр, Ґлен Спей | 2.00 |
| Д. Шумило, Ленделейл | 2.00 |
| А. Яворський, Гартфорд | 2.00 |
| Ю. Яримович, Чикаго | 2.00 |
| І. Яринюк, Медісон Гайтс | 2.00 |
| А. Левкович, Колюмбус | 1.00 |

## *Плянують...*

*(Закінчення зі стор. 1)*

відвідин совєтської делеґації в ЗСА та в обороні українських правозахисників. Цей день завершиться демонстрацією біля совєтської місії о год. 5-ій по полудні і Осередок ТУСМ сподіється, що ця демонстрація дістане велику підтримку української громади Ню Йорку та околиці.

В суботу, 9-го березня ц.р. інформують члени Осередку ТУСМ в Ню Йорку, вони влаштовують у приміщеннях Дому Визвольного Фронту при 136 Друга авеню, вечір для збірки фондів на акцію оборони Юрія Шухевича, в якому крім мистецької частини головним промовцем буде дорадник президента Р. Реґена для етнічних справ Лінас Косліс, а крім того запрошені ще інші американські політичні діячі. Полібні вечори будуть рівночасно відбуватися в Клівленді і Дітройті та на них буде телефонічним способом передане слово Л. Косліса. Вступ на вечір у формі добровільного датку виноситиме 25 дол.

У дальшій плянованій акції в обороні Юрія Шухевича є висилання привітань на день його народин 28-го березня і велика демонстрація в його обороні у Вашінгтоні в п'ятницю, 29-го березня ц.р..

## *Поворот...*

*(Закінчення зі стор. 2)*

кур'єрів, щоб перевезти цей „товар" до Атланти, Ню Йорку, Філядельфії, Ню Гейвену, Бостону тощо. І хто як не кубинські еміґранти, і майже виключно вони, роз'їжджають по шляхах і коридорах на північ. Їх виловлюють і арештують, але на їх місце приходять інші.

**Чим скорше — тим краще**

Таку незавидну спадщину залишив колишній президент ЗСА Картер своєму наслідникові, теперішньому президентові Рональдові Реґенові. Ото ж, 14-го грудня м.р. підписано домовлення між обидвома державами, згідно якого Куба прийме 2,700 небажаних для ЗСА кубинських біженців, в заміну за відновлення квоти кубинської еміґрації до ЗСА.

І так уже 21-го лютого ц.р. із летовища Даббінс, Джорджія, перша рата — 23 особи — в кайданах всіла на літак в напрямі до Гавани. Між ними були чотири вбивники, вісім грабіжників та інших того роду осібняків.

Згідно з домовленням, на протязі майже півтора року, кожного місяця 150 кубинців відлітатиме до Куби, що частинно опорожнить в'язниці. Чим скорше — тим краще!

# ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

**ВОЛОДИМИР ОНУФРІВ**, член УНС Відд. 287-го Т-ва „Сини України" в Джерзі Сиіті, Н. Дж., помер 29-го вересня 1984 року на 51-му році життя. Народився в Джерзі Сиіті. Членом УНС став 1962 року. Залишив у смутку брата Богдана. Похорон відбувся 3-го жовтня 1984 року на „V. A. National Cemetary" у Вуд, Віскансин.

Вічна Йому Пам'ять!
Богдан Ясінський, секр.

**МИХАЙЛО СУШКО**, член УНС Відд. 459-го Т-ва „Калина" в Гіллсайд, Н. Дж., помер 30-го жовтня 1984 року на 42-му році життя. Нар. 1942 року в Нюарку, Н. Дж. Членом УНС став 1963 року. Залишив у смутку маму і дві сестри.

Вічна Йому Пам'ять!
О. Калинович, секр.

**ЕВА БАРЧАК**, член УНС Відд. 287-го Т-ва „Сини України" в Джерзі Сиіті, Н. Дж., померла 4-го жовтня 1984 року на 83-му році життя. Нар. 1901 року в Джерзі Сиіті. Членом УНС стала в 1920 році. Залишила у смутку дочку Дороті Крех, і синів Михайла, Йосифа, Вілліяма і Роберта. Похорон відбувся 6-го жовтня 1984 року на цвинтарі Св Хреста в Арлінґтоні, Н. Дж.

Вічна Їй Пам'ять!
Богдан Ясінський, секр.

**МИХАЙЛО МАКСИМІВ**, член УНС Відд. 353-го Т-ва „Запорозька Січ" в Ню Бронзвіку, Н. Дж., помер 8-го жовтня 1984 р. Нар. 1919 р. в Скалаті, Україна. Членом УНС став 1983 року. Залишив у смутку родину в Україні. Похорон відбувся 13-го жовтня 1984 року на цвинтарі Святого Духа в Гемптоні, Н. Й.

Вічна Йому Пам'ять!
Д. Оріховська, секр.

**ВАСИЛЬ ЧАРНИЙ**, член УНС Відд. 427-го ім. І. Франка в Ст. Катаринс, Онт., помер дня 8-го жовтня 1984 року на 81-му році життя. Нар. 1904 року в Коршилові, пов. Зборів, Україна. Членом УНС став 1946 року. Залишив у смутку дружину Анну, дочку Настуню, синів Василя і Петра, ближчу і дальшу родину в Канаді, Америці та в Україні. Похорон відбувся 10-го жовтня 1984 року на „Victoria Lawn Cemetery" в Ст. Катарінс, Онт.

Вічна Йому Пам'ять!
П. Дяків, секр.

**АННА КАНІЙ**, член УНС Відд. 202-го Т-ва св. Марії в Обири, Н. Й., померла 8-го жовтня 1984 року на 79-му році життя. Нар. 18-го жовтня 1904 року в Пенсильванії. Членом УНС стала 1927 року. Залишила у смутку Ширлі Масен, Керол Констейбл і Роналд Кені. Похорон відбувся на цвинтарі св. Йосифа в Обири, Н.Й.

Вічна Їй Пам'ять!
Секретар.

**АННА СИРИДИНСЬКА**, член УНС Відд. 37-го Т-ва „Любов" в Елізабеті, Н. Дж., померла 10-го жовтня 1984 року на 96-му році життя. Нар. 23-го травня 1888 року в Галичині. Членом УНС стала 1926 року. Залишила у смутку дочку Френсис Солтес і зятя Реймонда. Похорон відбувся 13-го жовтня 1984 року на цвинтарі Мт. Калварі в Лінден, Н.Дж.

Вічна Їй Пам'ять!
Ольга Осередчук, секр.

Тетяна Гайдукевич, член УНС Відд. 303-го ім. І. Мазепи у Флінті, Миш., померла 12-го жовтня 1984 року на 86-му році життя. Нар. 1899 року в селі Рудники (Підгайці), Україна. Членом УНС стала 1952 року. Залишила у смутку дочок: Марію Климків, Анну Дрозд і синів Андрія, Григорія і д-ра Богдана, та ближчу і дальшу родину. Похорон відбувся 15-го жовтня 1984 року на цвинтарі Ню Калварі у Флінті, Миш.

Вічна Їй Пам'ять!
Василь Лещук, секр.

**МАРІЯ ОЛЬГА БОЙКОВИЧ**, член УНС Відд. 53-го ім. св. Миколая в Пітсбургу, Па., померла 12-го жовтня 1984 року на 82-му році життя. Нар. 1902 року в селі Теляче, Західня Україна. Членом УНС стала 1950 року. Залишила в смутку мужа Андрія, сина Ростислава, невістку Ктерину та внука Андрія. Похорон відбувся 15-го жовтня 1984 року на цвинтарі парафії св. Івана Хрестителя в Піттсбургу, Па.

Вічна Їй Пам'ять!
Дмитро Головатий, секр.

**ЕВДОКІЯ ШКОЛИК**, член УНС Відд. 45-го Т-ва „Любов" у Філядельфії, Па., померла 9-го жовтня 1984 року на 62-му році життя. Нар. 5-го серпня 1922 року в Коломиї-Загайпол, Україна. Членом УНС стала 1958 року. Залишила у смутку мужа Григорія, дочку Марію і сина Михайла. Похорон відбувся 12-го жовтня 1984 року на цвинатарі св. Марії на Факс Чейсі, Філядельфія, Па.

Вічна Їй Пам'ять!
Секретар.

**ПАВЛО КАЧУБА**, член УНС Відд. 476-го ім. св. Михаїла в Галсоні, Н.Й., помер 9-го жовтня 1984 року на 60-му році життя. Нар. 26-го грудня 1923 року в Галсоні, Н.Й. Членом УНС став 1961 року. Залишив у смутку двох братів, Михайла і Степана, сестру Дженет Миррі, племінників і племінниць. Похорон відбувся 10-го жовтня 1984 року на цвинтарі в Олбані, Н.Й.

Вічна Йому Пам'ять!
Секретар.

# ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

### СУБОТА, 9-го БЕРЕЗНЯ 1985 РОКУ

**Амстердам, Н. Й.** — 266-ий Відділ УНСоюзу ім. Івана Франка, відбуде свої звичайні збори в домі Українського Американського Горожанського Клюбу при 3-5 Теппер вул., о год. 7:30 веч. Є важливі справи до полагодження, проситься всіх членів прибути, а особливо членів місцевої каси, щоб вирівняти залеглість вкладок.

**За Управу:**
**А. Качан** — *містоголова*
**М. Кривулич** — *скарбник*
**В. Варшона** — *секретар*

### НЕДІЛЯ, 10-го БЕРЕЗНЯ 1985 РОКУ

**Філядельфія, Па.** 31-ші Річні Збори 153-го Відділу УНСоюзу відбудуться о год. 10:30 в Домі УНСоюзу, 5004 Н. Олд Йорк вул в Філядельфії. Порядок нарад:

Відкриття і прийняття порядку нарад; вибір Президії Загальних Зборів, відчитання і прийняття протоколу з попередніх Загальних Зборів; звіти Управи Відділу; звіти Контрольної Комісії; дискусія над звітами і уділення абсолюторії Управі; вибір ноової Управи; внески і побажання; закриття Зборів. Після Зборів відбудеться традиційна гутірка з перекускою. Бажаючі можуть при нагоді Зборів заплатити свої членські внески. Проситься Вп. Членів Відділу прибути на ці збори.

**За Управу Відділу:**
**проф. д-р Б. Гнатюк**, *голова*
**І. Скіра**, *секретар*
**Б. Артимишин**, *касир*

## ● РОЗШУКИ ●

**АНДРІЯ РАВУ** з 1921 року, зі села Плугів, повіт Золочів, Україна, пошукує сестра Текля Рава, замужна Наконечна. Хто знав би про нього або він сам прошу писати до:

Tekla Nakoneczny
228 Ann St.
Phoenixvl, Pa. 19460